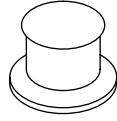


Installation Guide

Two-Way Diverter

K-9530



M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)
Los números de productos seguidos de
M corresponden a México (Ej.
K-12345**M**)
Français, page "Français-1"
Español, página "Español-1"

113228-2-CC

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

Thank You For Choosing Kohler Company

We appreciate your commitment to Kohler quality. Please take a few minutes to review this manual before you start installation. If you encounter any installation or performance problems, please don't hesitate to contact us. Our phone numbers and website are listed on the back cover. Thanks again for choosing Kohler Company.

Tools and Materials



Drill and
Hole Bit



Adjustable
Wrench



3/32" Hex
Wrench

Plus:

- Supply piping, connectors, and caps



Tape
Measure



Propane
Torch



Solder

Before You Begin

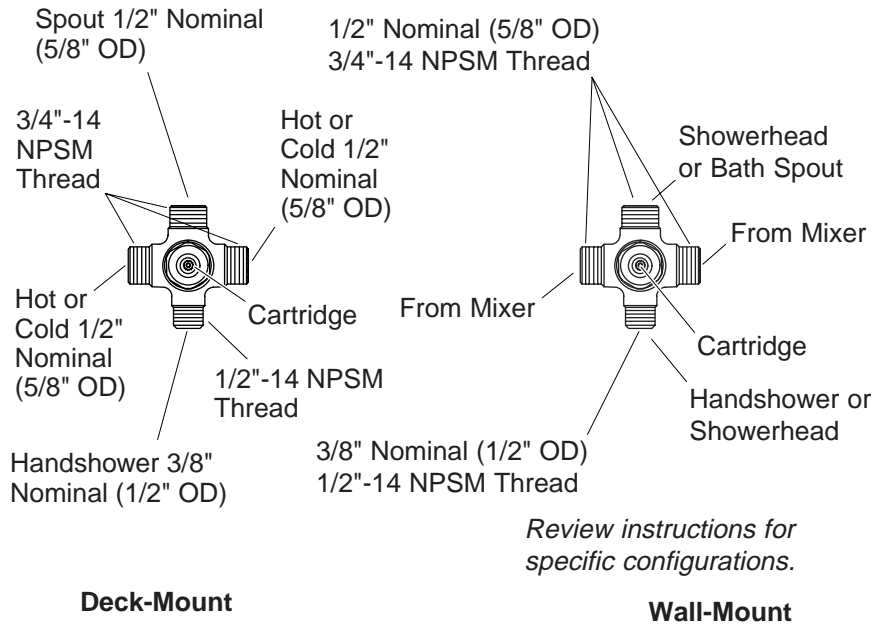


WARNING: Risk of personal injury. This product is a diverter valve only and should never be used as a shut-off valve. Use as a shut-off valve will allow cross flow between the hot and cold water supplies and will create a serious scalding hazard.

- Please read all instructions before you begin.
- Observe all local plumbing and building codes.
- Shut off the main water supply.
- Provide an access panel for all installations.
- Carefully read this entire instruction manual before beginning the installation; the illustrations do not show all possible configurations.
- This diverter can be installed to decks with a maximum thickness of no more than 1-1/4" (3.2 cm).
- Carefully inspect waste and supply tubing for any sign of damage. Replace if needed.

Before You Begin (cont.)

- You can extend the distance between the water source and the braided hose connection with 1/2" copper piping below the rim of the bath/whirlpool, but it may not be safe or practical. A long run of piping will mean a long run of room-temperature standing water when the handshower is first activated for use.
- This diverter can be used in either a deck-mount or wall-mount installation. Refer to the "Diverter Configurations" section for any special considerations.
- Do not install spouts with flow restrictors or handheld shower units on the large (5/8" OD) bath outlet.
- The Kohler two-way diverter is designed for use with Kohler non-diverting bath spouts.
- **Remove all internal components of the diverter valve before soldering.** Kohler Co. recommends soldering supply and optional outlet connections to avoid potential leakage.
- Kohler Co. reserves the right to make revisions in the design of products without notice, as specified in the Price Book.



1. Diverter Configurations

Configurations for Deck-Mount Installations

- The small port is for the handshower (or showerhead).
- The port directly across from the small port is for the bath spout. Default flow is through this port.
- The remaining two ports are for the hot and cold water inlet supplies. They are interchangeable. If only one of these ports is needed, cap the other port.

Configurations for Wall-Mount Installations

When diverting between the bath spout and handshower (or showerhead):

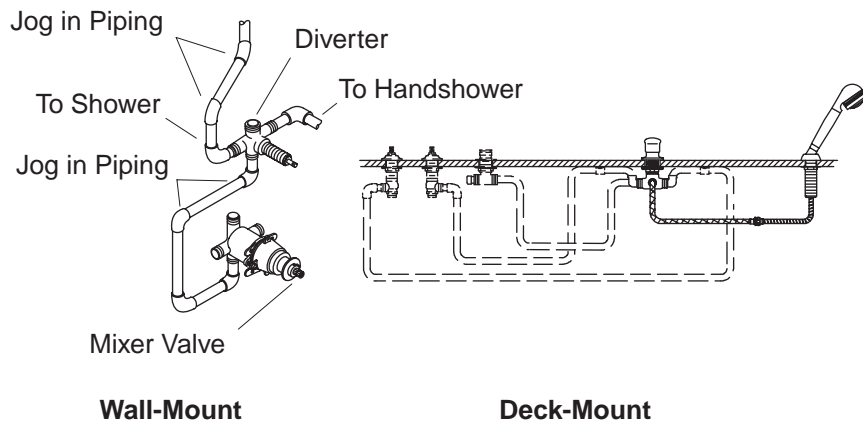
- The small port is for the handshower (or showerhead).
- The port directly across from the small port is for the bath spout. Default flow is through this port.

Diverter Configurations (cont.)

- The remaining two ports are for the hot and cold water inlet supplies. They are interchangeable. If only one of these ports is needed, cap the other port.

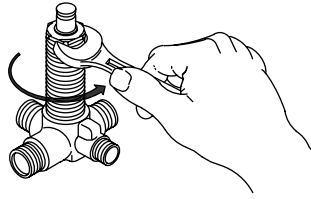
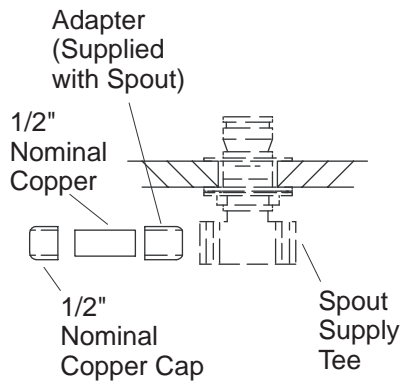
When diverting between the showerhead and handshower:

- The small port is for the handshower.
- The port directly across from the small port is for the showerhead. Default flow is through this port.
- The remaining two ports are for the inlet supply. They are interchangeable. If only one of these ports is needed, cap the other port.



2. Piping Configurations

- Verify the location of the components and the orientation of all ports.
- Decide in advance on the location and orientation of the diverter. The location of the shower, and the handshower, as well as the direction in which the inlets/outlets point, will affect the piping and connectors needed.
- Allow clearance for the valve outlets, handles, and handshower hoses. For use with an optional spout, also allow clearance for the spout connection.
- You can extend the distance between the transfer valve and the braided hose connection with 1/2" copper piping below the rim of the bath/whirlpool, but it may not be safe or practical. A long run of piping will mean a long run of room-temperature standing water when the handshower is first activated for use.
- Secure long runs of piping to the underside of the deck or rim. If the piping cannot be secured at a point near the transfer valve, secure the piping from underneath with lumber or other suitable support.



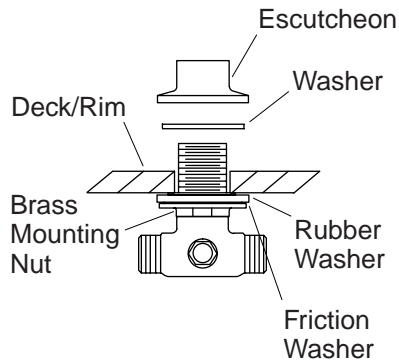
3. Preparation

- Provide an access panel for all installations.
- Allow for access to the connection between the shower high-pressure hose and the shower interlock hose.
- For easiest installation, do not install the bath unit until all soldering (except supplies) is complete. Then install the bath and connect the supplies.
- If used, install the bath spout shank at this time according to the spout installation instructions. If possible, do not install the finished trim until all other installations and construction are completed.
- For spouts with a supply tee:** Solder in an adapter and a 1/2" copper tube. Cap to close the extra port.
- Install the valve bodies according to the valve body installation instructions.
- Loosely secure the valve bodies.
- Follow the handle installation instructions to temporarily assemble the handles in order to adjust the valves to the proper height before connecting the lines to the diverter or supply.

NOTE: The cartridge assembly is easier to remove before the diverter is installed. You can remove the assembly now or after the diverter installation.

Preparation (cont.)

- Use a wrench to loosen the cartridge assembly from the diverter body. Continue to unthread the assembly to remove.
- Set the assembly aside. Protect the seals and O-rings from becoming dirty, damaged, or misaligned.

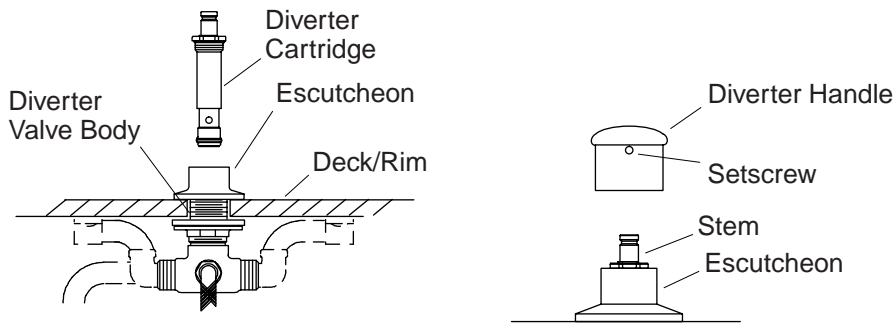


4. Install the Diverter

- **If installing to a finished deck:** At the diverter install location, drill a 1-1/2" (3.8 cm) hole.

NOTE: You may need assistance to align and secure the diverter.

- Thread the mounting nut all the way down onto the diverter body.
- Slide the friction washer followed by the rubber washer over the diverter body and down to the mounting nut.
- Insert the diverter body through the deck/rim/wall.
- Slide the washer onto the diverter body.
- Thread the escutcheon onto the diverter body until the top of the escutcheon is flush with the top of the diverter body. This will allow ample clearance for proper handle function.
- Align the inlets and outlets.
- Hand tighten the mounting nut.



Note: Provide Diverter Support

5. Complete the Diverter Installation

CAUTION: Risk of product damage. Verify that the diverter body is secure before removing the cartridge. If not secured, the process of removing the cartridge may damage the pipe and connections.

CAUTION: Risk of product damage. Excessive heat will damage the internal plastic components. Follow these steps to avoid product damage.

IMPORTANT! If there is limited access to the solder connections, or if any other risk of excessive heat being applied to the brass body exists, remove the cartridge prior to soldering. If you remove the cartridge, protect the seals and O-rings from becoming dirty, damaged, or misaligned.

IMPORTANT! Do not apply excessive heat while soldering. Direct the torch flame away from the brass body.

IMPORTANT! Only apply direct heat to the connectors and extensions.

- If not already removed, remove the diverter cartridge assembly.
- Dry fit all piping and connectors.
- Solder piping for the optional spout or wall shower.
- Connect the hot and cold lines from the valves to the diverter.
- While supporting from below, carefully install and wrench tighten the cartridge assembly into the diverter body.

Complete the Diverter Installation (cont.)

- Install the diverter handle. Use a hex wrench to tighten the setscrew.

6. Installation Checkout

- Complete the installation of the valve, valve trim and any other components according to the instructions packed with the product.
- Ensure all connections are tight.
- Open the drain.
- Turn on the main water supply and check for leaks. Repair as needed.
- Open both hot and cold valves and run water through the spout (if installed) to remove debris. Check for leaks.
- Confirm proper diverter operation.
- Turn the valves to the closed position.

Guide d'installation

Inverseur à deux voies

Outils et matériels



Perceuse et
mèche
cylindrique



Clé à molette



Clé
hexagonale
de 3/32"

Plus:

- Tuyauterie d'alimentation, connecteurs et capuchons



Mètre
ruban



Chalumeau
à propane



Soudure

Merci d'avoir choisi la compagnie Kohler

Nous apprécions votre engagement envers la qualité Kohler. Veuillez prendre s'il vous plaît quelques minutes pour lire ce manuel avant de commencer l'installation. Ne pas hésiter à nous contacter en cas de problème d'installation ou de performance. Nos numéros de téléphone et notre adresse du site internet sont au verso. Merci encore d'avoir choisi la compagnie Kohler.

Avant de commencer

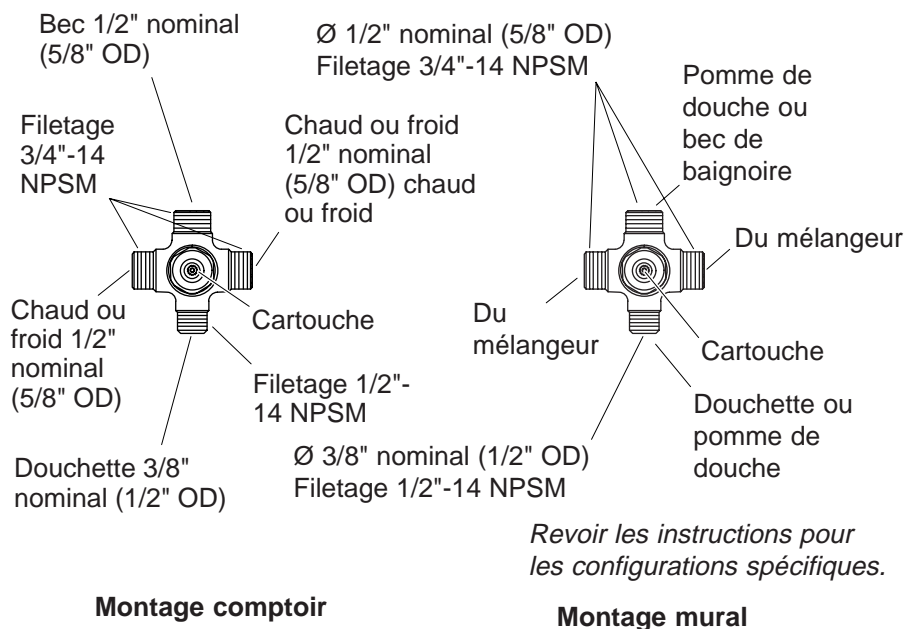


AVERTISSEMENT : Risque de blessures corporelles. Ce produit représente uniquement un inverseur et ne devrait jamais être utilisé comme valve d'arrêt. Utiliser comme valve d'arrêt permettrait un débit croisé entre les alimentations d'eau chaude et froide et provoquera des risques de brûlures graves.

- Veuillez lire toutes les instructions avant de commencer.
- Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.
- Couper l'alimentation d'eau principale.
- Prévoir un panneau d'accès pour toutes les installations.

Avant de commencer (cont.)

- Lire attentivement tout le manuel d'instructions avant de commencer l'installation; les illustrations ne montrent pas toutes les possibilités de configurations.
- Cet inverseur peut être installé sur comptoirs avec une épaisseur maximum de 1-1/4" (3,2 cm).
- Vérifier avec soin si l'évacuation ou les tubes d'alimentation sont endommagés. Remplacer si nécessaire.
- Vous pouvez étendre la distance entre la source d'eau et la connexion de tuyau tressé avec un tube de 1/2" en cuivre sous le rebord de la baignoire/baignoire à hydromassage, mais ceci pourrait ne pas être sécuritaire ou pratique. Une longue tuyauterie indiquerait une longue période de température d'eau stagnante lorsque la douche est activée la première fois pour utilisation.
- Cet inverseur peut être utilisé soit pour une installation en comptoir ou murale. Se référer à la section "Configurations de l'inverseur" pour toutes considérations spéciales.
- Ne pas installer les becs avec des réducteurs de débit ou des unités de douchettes sur la sortie large (Ø 5/8" Ext.) de la baignoire.
- L'inverseur à deux voies Kohler est conçu pour l'utilisation avec des becs non-inverseurs de baignoires Kohler.
- **Retirer tous les composants internes de l'inverseur avant de souder.** Kohler Co. ne recommande pas de souder l'alimentation les connexions optionnelles de sortie afin d'éviter une éventuelle fuite.
- Kohler Co. se réserve le droit d'apporter toutes modifications sur le design des produits et ceci sans préavis, tel que spécifié dans le catalogue des prix.



1. Configurations d'inverseur

Configurations pour des installations sur comptoir.

- Le petit port est pour la douchette (ou pomme de douche).
- Le port directement en face du petit port est destiné au bec de baignoire. Le débit par défaut s'écoulera à travers ce port.
- Les deux ports restants sont pour les alimentations d'eau chaude et froide. Ils sont interchangeableables. Si un seul de ces ports est nécessaire, couvrir le second.

Configurations pour des installations murales

Lors de l'inversion entre le bec de baignoire et la douchette (ou pomme de douche) :

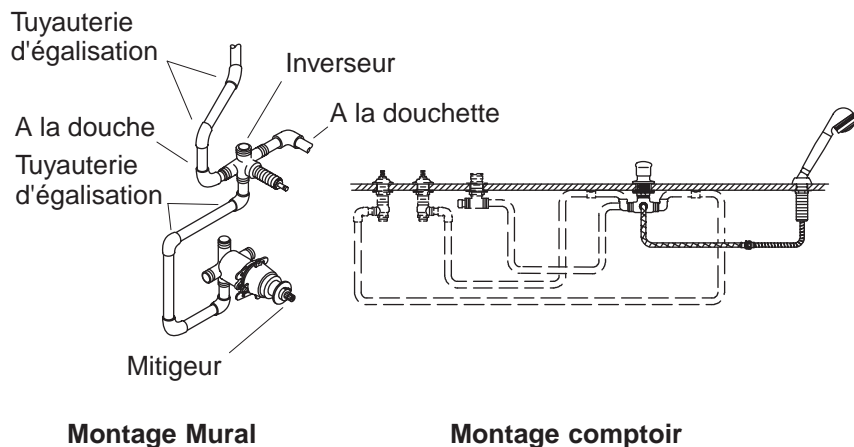
- Le petit port est pour la douchette (ou pomme de douche).
- Le port directement en face du petit port est destiné au bec de baignoire. Le débit par défaut s'écoulera à travers ce port.

Configurations d'inverseur (cont.)

- Les deux ports restants sont pour les alimentations d'eau chaude et froide. Ils sont interchangeables. Si un seul de ces ports est nécessaire, couvrir le second.

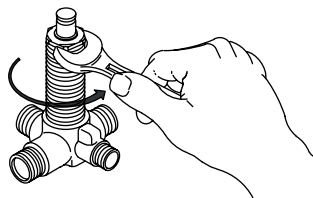
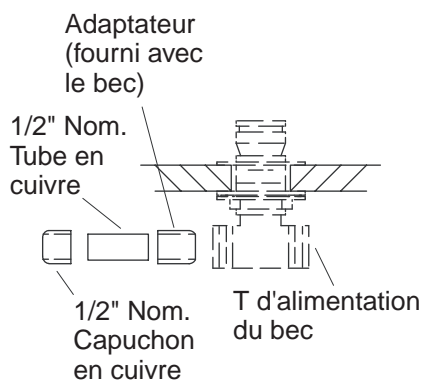
Lors de l'inversion entre la pomme de douche et la douchette:

- Le petit port est pour la douchette.
- Le port directement en face du petit port est pour la pomme de douche. Le débit par défaut s'écoulera à travers ce port.
- Les deux ports restants sont pour l'alimentation d'entrée. Ils sont interchangeables. Si un seul de ces ports est nécessaire, couvrir le second.



2. Configurations de tuyauterie

- Vérifier l'emplacement des composants, et l'orientation de tous les ports.
- Décider en avance de l'emplacement et de l'orientation de l'inverseur. L'emplacement de la douche, douchette, ainsi que la direction des entrées/sorties affectera la tuyauterie et les connecteurs requis.
- Permettre un dégagement des sorties de la valve, des poignées, et des tuyaux de douchette. Pour utilisation avec un bec optionnel, permettre aussi un dégagement pour la connexion du bec.
- Vous pouvez étendre la distance entre la valve transfert et la connexion de tuyau tressé avec un tube de 1/2" en cuivre sous le rebord de la baignoire/baignoire à hydromassage, mais ceci pourrait ne pas être sûr ou pratique. Une longue tuyauterie indiquerait une longue période de température d'eau stagnante lorsque la douchette est activée la première fois pour utilisation.
- Sécuriser la tuyauterie longue au-dessous du comptoir ou rebord. Si la tuyauterie ne peut pas être sécurisée à un point près de la valve transfert, sécuriser par en-dessous avec du bois ou autre support adéquat.



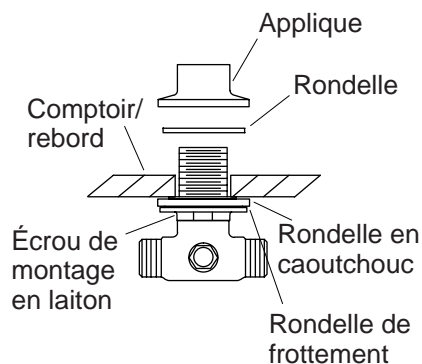
3. Préparation

- Prévoir un panneau d'accès pour toutes les installations.
- Permettre un accès à la connexion entre le tuyau de haute pression de la douche et le tuyau d'asservissement.
- Pour une installation plus facile, ne pas installer la baignoire avant d'avoir tout soudé (excepté les alimentations). Puis installer la baignoire et connecter les alimentations.
- Si utilisé, installer le manche du bec de baignoire à ce moment selon les instructions. Si possible, ne pas installer la garniture finie jusqu'à ce que toutes les autres installations et constructions soient faites.
- Pour des becs avec T d'alimentation:** souder un adaptateur et un tube en cuivre de 1/2". Couvrir pour fermer le port.
- Installer les corps de valve conformément aux instructions du fabricant.
- Sécuriser légèrement les corps de valve.
- Suivre les instructions d'installation de la poignée afin de temporairement assembler les poignées et d'ajuster la hauteur des valves avant de connecter les conduites à l'inverseur ou alimentation.

REMARQUE : L'ensemble de cartouche est plus facile à retirer avant l'installation de l'inverseur. L'ensemble peut être retiré maintenant ou après l'installation de l'inverseur.

Préparation (cont.)

- Utiliser une clé pour desserrer l'ensemble de cartouche de corps de l'inverseur. Continuer à dévisser l'ensemble pour retirer.
- Mettre l'ensemble de côté. Protéger les joints et les joints toriques de la saleté, endommagement, ou non alignement.

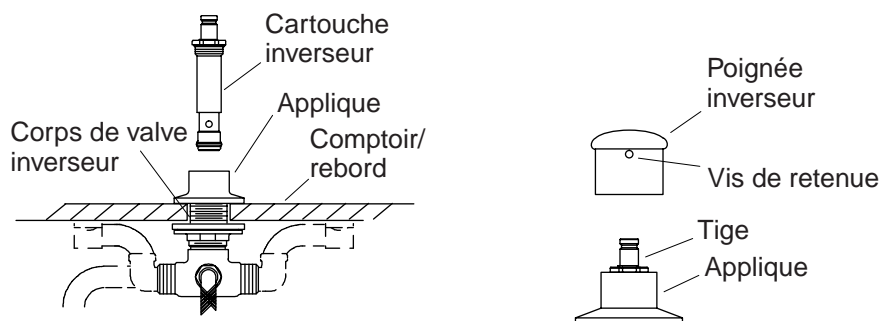


4. Installer l'inverseur

- **Dans le cas d'installation sur un comptoir fini:** A l'emplacement d'installation de l'inverseur, percer un trou de 1-1/2" (3,8 cm).

REMARQUE : De l'assistance peut s'avérer nécessaire pour aligner et sécuriser l'inverseur.

- Visser l'écrou de montage à fond sur le corps de l'inverseur.
- Glisser la rondelle de frottement suivie de la rondelle en caoutchouc sur le corps de l'inverseur et jusqu'à l'écrou de montage.
- Insérer le corps de l'inverseur à travers le comptoir/rebord/mur.
- Glisser la rondelle sur le corps de l'inverseur.
- Visser l'applique sur le corps de l'inverseur jusqu'à ce que le dessus de l'applique soit à égalité avec celui du corps de l'inverseur. Ceci permettra un plus ample dégagement pour une meilleure fonction de poignée.
- Aligner les entrées et sorties.
- Serrer l'écrou de montage à la main.



Remarque: Fournir support inverseur

5. Compléter l'installation de l'inverseur



ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Vérifier que le corps de l'inverseur soit sécurisé avant de retirer la cartouche. S'il n'est pas sécurisé, le processus de démontage de la cartouche pourrait endommager le tuyau et les connexions.



ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. De la chaleur excessive endommagera les composants internes en plastique. Suivre ces étapes afin d'éviter un endommagement du produit.

IMPORTANT ! Si l'accès aux connexions de soudure est limité, ou qu'un risque d'application de chaleur excessive au corps en laiton existe, retirer d'abord la cartouche avant de souder. Si la cartouche est retirée, protéger les joints d'étanchéité et joints toriques de la saleté, endommagement, ou non alignement.

IMPORTANT ! Ne pas appliquer de chaleur excessive lors du soudage. Diriger la flamme à l'écart du corps en laiton.

IMPORTANT ! N'appliquer de chaleur directe qu'aux connecteurs et extensions.

- Retirer l'ensemble de la cartouche de l'inverseur si cela n'est pas déjà fait.
- Fixer à sec toute la tuyauterie et les connecteurs.
- Souder la tuyauterie du bec optionnel ou douche murale.
- Connecter les conduites de chaud et froid des valves à l'inverseur.

Compléter l'installation de l'inverseur (cont.)

- Tout en supportant du bas, installer avec précaution et serrer à clé l'ensemble de cartouche dans le corps de l'inverseur.
- Installer la poignée de l'inverseur Utiliser une clé hexagonale pour serrer la vis de retenue.

6. Vérification de l'installation

- Compléter l'installation de la valve, garniture de la valve et tout autre composant selon les instructions emballées avec le produit.
- S'assurer que toutes les connexions sont bien serrées.
- Ouvrir le drain.
- Ouvrir l'alimentation d'eau principale et vérifier s'il y a des fuites. Réparer au besoin.
- Ouvrir les valves d'eau chaude et froide et faire couler l'eau à travers le bec (si installé) pour chasser tous les débris. Vérifier s'il y a des fuites.
- Confirmer la bonne opération de l'inverseur.
- Tourner les valves en position fermée.

Guía de instalación

Desviador de dos vías

Herramientas y materiales



Taladro y broca de corona



Llave ajustable



Llave hexagonal de 3/32"

Más:

- Tubos de suministro, conectores y tapones



Cinta para medir



Soplete de propano



Suelda

Gracias por elegir los productos de Kohler

Le agradecemos que haya elegido la calidad de Kohler. Dedique unos minutos para leer este manual antes de comenzar la instalación. En caso de problemas de instalación o de funcionamiento, no dude en contactarnos. Nuestros números de teléfono y nuestro sitio web se encuentran en la cubierta posterior de esta guía. Gracias nuevamente por escoger a Kohler.

Antes de comenzar

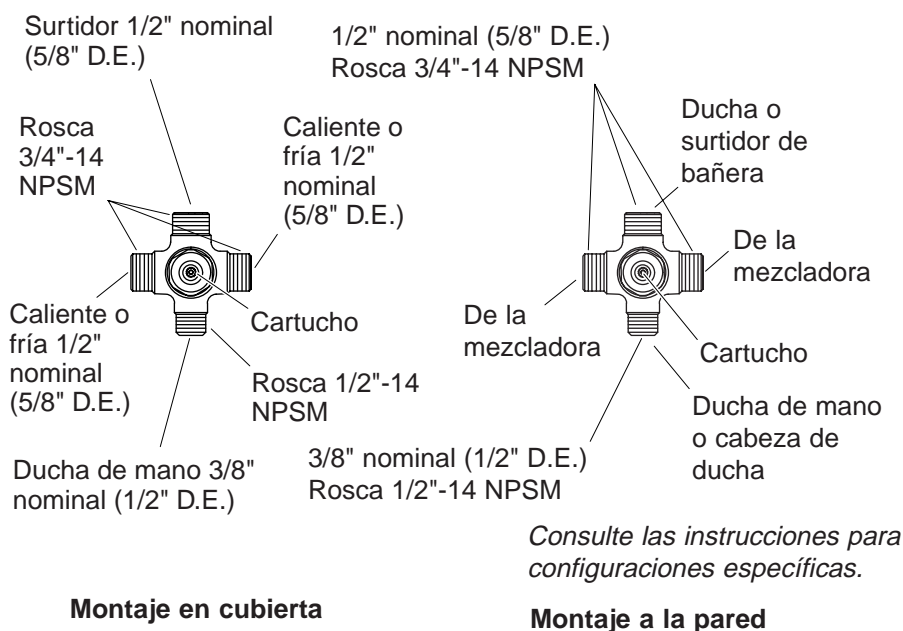


ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales. Este producto es una válvula de desviación y no se debe utilizar nunca como llave de paso. Si se utiliza como llave de paso se producirá contracorriente entre los suministros del agua fría y caliente, lo que creará un riesgo de quemaduras.

- Lea todas las instrucciones antes de comenzar.
- Cumpla con todos los códigos locales de plomería y de construcción.
- Cierre el suministro principal de agua.
- Provea un panel de acceso para todas las instalaciones.

Antes de comenzar (cont.)

- Lea atentamente todo el manual de instrucciones antes de iniciar la instalación; las ilustraciones no muestran todas las configuraciones posibles.
- Este desviador se puede instalar en cubiertas de un espesor máximo no superior a 1-1/4" (3,2 cm).
- Revise con cuidado las tuberías de suministro y desagüe para ver si están dañadas. Reemplace de ser necesario.
- Es posible extender la distancia entre el suministro de agua y la conexión de la manguera trenzada con un tubo de cobre de 1/2" por debajo del borde de la bañera/bañera de hidromasaje, aunque esto puede ser poco práctico o seguro. Un tendido muy largo de tuberías hará que salga mucha agua a temperatura ambiente cada vez que se active la ducha de mano.
- Este desviador se puede utilizar en una instalación de montaje en la pared o sobre la cubierta. Consulte la sección "Configuraciones del desviador" para las consideraciones especiales.
- No instale surtidores con restrictores de flujo ni duchas de mano en la salida grande (5/8" D.E.) de la bañera.
- El desviador de dos vías Kohler está diseñado para utilizarse con los surtidores de bañera sin desviador de Kohler.
- **Retire todos los componentes internos de la válvula de desviación antes de soldar.** La empresa Kohler recomienda soldar las conexiones del suministro y de la salida opcional para evitar posibles fugas.
- La empresa Kohler se reserva el derecho de modificar el diseño de los productos sin previo aviso, tal como se especifica en la lista de precios.



1. Configuraciones del desviador

Configuraciones para instalaciones de montaje en cubierta

- El puerto pequeño es para la ducha de mano (o cabeza de ducha).
- El puerto directamente opuesto al puerto pequeño es para el surtidor de bañera. De manera predeterminada el flujo es a través de este puerto.
- Los dos puertos restantes son para los suministros de entrada de agua caliente y fría. Son intercambiables. Si sólo se necesita uno de estos puertos, tape el otro puerto.

Configuraciones para instalaciones de montaje a la pared

Cuando el desviador se utiliza entre el surtidor de la bañera y la ducha de mano (o cabeza de ducha):

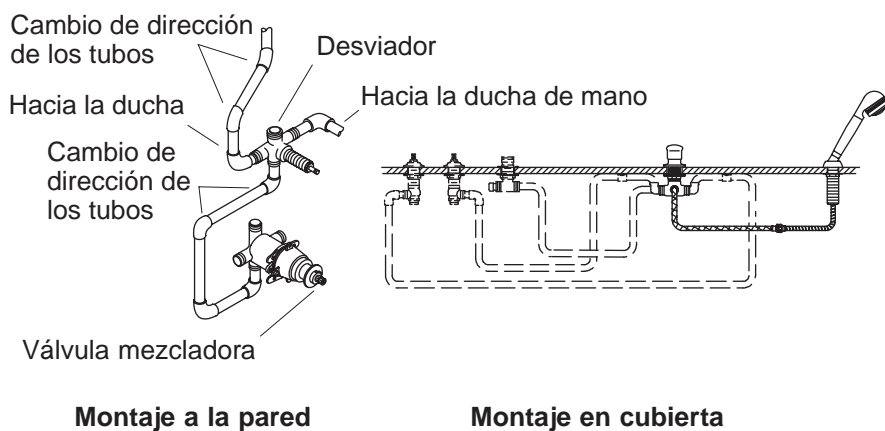
- El puerto pequeño es para la ducha de mano (o cabeza de ducha).

Configuraciones del desviador (cont.)

- El puerto directamente opuesto al puerto pequeño es para el surtidor de bañera. De manera predeterminada el flujo es a través de este puerto.
- Los dos puertos restantes son para los suministros de entrada de agua caliente y fría. Son intercambiables. Si sólo se necesita uno de estos puertos, tape el otro puerto.

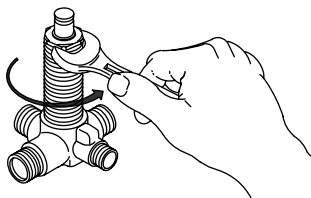
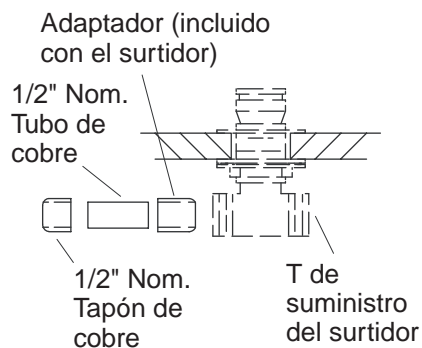
Cuando el desviador se utiliza entre la cabeza de ducha y la ducha de mano:

- El puerto pequeño es para la ducha de mano.
- El puerto directamente opuesto al puerto pequeño es para la cabeza de ducha. De manera predeterminada el flujo es a través de este puerto.
- Los dos puertos restantes son para el suministro de entrada. Son intercambiables. Si sólo se necesita uno de estos puertos, tape el otro puerto.



2. Configuraciones de los tubos

- Verifique la ubicación de los componentes y la orientación de todos los puertos.
- Decida con anticipación la ubicación y orientación del desviador. La ubicación de la ducha y la ducha de mano así como la dirección en la que apuntan las entradas/salidas, afectará la cantidad necesaria de tuberías y conectores.
- Deje suficiente espacio para las salidas de la válvula, las manijas y las mangueras de la ducha de mano. Para poder utilizarla con un surtidor opcional, deje también espacio para la conexión del surtidor.
- Es posible extender la distancia entre la válvula de transferencia y la conexión de la manguera trenzada con una tubería de cobre de 1/2" por debajo del borde de la bañera/bañera de hidromasaje, aunque ello puede resultar poco práctico o seguro. Un tendido muy largo de tuberías hará que salga mucha agua a temperatura ambiente cada vez que se active la ducha de mano.
- Fije los tramos largos de tubería a la parte inferior de la cubierta o del borde. Si la tubería no se puede asegurar en un punto cercano a la válvula de transferencia, asegure la tubería desde abajo con listones u otro material de soporte.



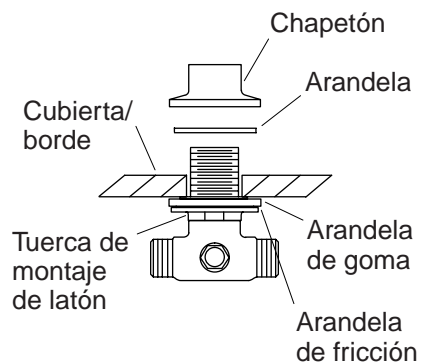
3. Preparación

- Proporcione un panel de acceso para todas las instalaciones.
- Deje espacio para poder acceder a la conexión entre la manguera de alta presión de la ducha y la manguera entrelazada de la ducha.
- Para una instalación más fácil, no instale la bañera hasta que haya terminado de soldar (excepto los suministros). Luego, instale la bañera y conecte los suministros.
- Si se utiliza, instale el vástago del surtidor de la bañera en este momento según las instrucciones de instalación del surtidor. De ser posible, no instale la guarnición de acabado hasta haber terminado toda la construcción e instalación.
- Para los surtidores con una T de suministro:** Suelde un adaptador y un tubo de cobre de 1/2". Tapone el puerto que sobra para cerrarlo.
- Instale los cuerpos de válvula conforme a las instrucciones de instalación.
- Fije los cuerpos de válvula sin apretar.
- Siga las instrucciones de instalación de la manija para montar temporalmente las manijas y así poder ajustar las válvulas a la altura adecuada antes de conectar las líneas al desviador o suministro.

Preparación (cont.)

NOTA: Es más fácil retirar el montaje del cartucho antes de instalar el desviador. El montaje se puede retirar ahora o después de instalar el desviador.

- Utilice una llave para aflojar el montaje del cartucho del cuerpo del desviador. Continúe desenroscando el montaje para retirarlo.
- Coloque el montaje a un lado. Proteja los sellos y arosellos (O-rings) para evitar que se ensucien, dañen o desalineen.

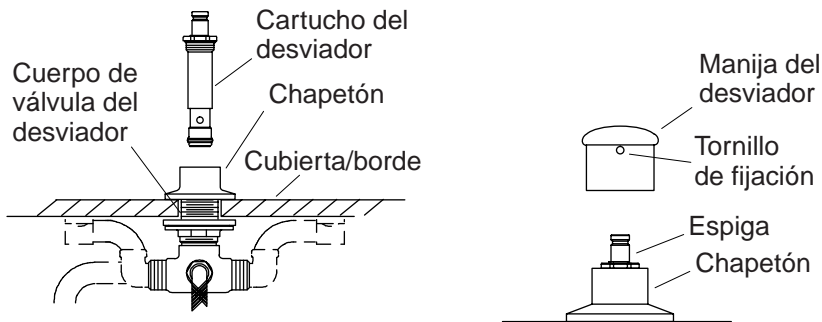


4. Instale el desviador

- **Si se instala sobre una cubierta acabada:** Perfore un orificio de 1-1/2" (3,8 cm) en el lugar de instalación del desviador.



NOTA: Puede que necesite ayuda para alinear y fijar el desviador.

- Enrosque la tuerca de montaje por completo en el cuerpo del desviador.
- Deslice la arandela de fricción seguida de la arandela de goma por el cuerpo del desviador hasta llegar a la tuerca de montaje.
- Inserte el cuerpo del desviador a través de la cubierta, borde o la pared.
- Deslice la arandela por el cuerpo del desviador.
- Enrosque el chapetón en el cuerpo del desviador hasta que la parte superior del chapetón esté a ras de la parte superior del cuerpo del desviador. Esto permitirá que haya suficiente espacio para que la manija pueda funcionar correctamente.
- Alinee las entradas y las salidas.
- Apriete la tuerca de montaje con la mano.



Nota: Proporcione un soporte para el desviador.

5. Termine la instalación del desviador

-  **PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto.** Verifique que el cuerpo del desviador esté fijo antes de retirar el cartucho. Si no está fijo, el proceso para retirar el cartucho puede causar daños a los tubos y conexiones.
-  **PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto.** El calor excesivo puede causar daños a los componentes internos de plástico. Siga estos pasos para evitar causar daños al producto.

¡IMPORTANTE! Si el acceso a las conexiones de soldadura es limitado o si existe el riesgo de aplicar demasiado calor al cuerpo de latón, retire el cartucho antes de soldar. Si se retira el cartucho, evite que los sellos y los arosellos (O-rings) se ensucien, dañen o desalineen.

¡IMPORTANTE! No aplique calor excesivo durante la soldadura. Mantenga la llama del soplete lejos del cuerpo de latón.

¡IMPORTANTE! Aplique calor directamente a los conectores y extensiones solamente.

- Si no se ha retirado aún, retire el montaje del cartucho del desviador.
- Conecte en seco todos los tubos y conectores.
- Suelde los tubos para el surtidor opcional o la ducha mural.
- Conecte las tuberías del agua caliente y fría desde las válvulas al desviador.

Termine la instalación del desviador (cont.)

- Al mismo tiempo que lo sostiene por debajo, instale el montaje del cartucho en el cuerpo del desviador y apriételo cuidadosamente con una llave.
- Instale la manija del desviador. Utilice una llave hexagonal para apretar el tornillo de fijación.

6. Verificación de la instalación

- Termine la instalación de la válvula, la guarnición de la válvula y el resto de los componentes según las instrucciones incluidas con el producto.
- Asegúrese de que todas las conexiones estén apretadas.
- Abra el desagüe.
- Abra el suministro principal de agua y verifique que no haya fugas. Repare según sea necesario.
- Abra las válvulas del agua fría y caliente y deje correr el agua por el surtidor (si se instaló) para eliminar los residuos. Verifique que no haya fugas.
- Confirme que el desviador funcione correctamente.
- Gire las válvulas a la posición cerrada.

USA: 1-800-4-KOHLER
Canada: 1-800-964-5590
México: 001-877-680-1310

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2006 Kohler Co.

113228-2-CC